

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI<sup>e</sup> siècle apparentés au \*Trésor des joyeuses inventions\*](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Traductions de latin en français](#)[Collection](#)[Édition : 1554 - Traductions de latin en français - Groulleau](#)[Item](#)[\[1554\\_Tradlatfr\\_Grou\] 045](#)  
[Quand je ne le te veux point faire](#)

## **[1554\_Tradlatfr\_Grou] 045 Quand je ne le te veux point faire**

### **Présentation générale du poème**

Titre de la pièce À une Layderon pris du latin. Esse Gellia me putas Spadonem, par S. R.

Incipit non modernisé Quand je ne le te veux point faire

### **Les pages**

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

### **Présentation de l'exemplaire**

Formatin-16

Imprimeur-libraire Groulleau, Étienne

Date 1554

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé l'exemplaire <https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb393312267>

Type de numérisation Numérisation totale

### **Transcription du poème**

Texte

Quand je ne le te veux point faire,  
Tu me dis que je suis chastré,  
Ha vieille que diable ay je affaire  
De m'estre homme envers toy monstré ?  
Mais si j'en avois rencontré  
Une plus jeunø, & de tous poinctz  
{B6r} Plus mignonø & paillarde moins,  
Je veux que chastré l'on me nomme  
Si avecque deux bons tesmoins  
Ne luy prouvois que je suis homme.  
Forme poétique Dizain

## Emplacement du poème

Rang dans le recueil n° 045  
Foliotation B5r, B6r

## Informations sur la notice

Contributeur(s) Primot, Carole

Éditeur Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 13/09/2019 Dernière modification le 04/11/2021

---